

BARUK

ברוך ברוך

1 And these are the words of the book, which Baruk the son of Nēriyah, the son of Maḥsēyah, the son of Tsidqiyahu, the son of Ḥasadyah, the son of Ḥilqiyahu, wrote in Babel, 2 in the fifth year, and on the seventh day of the month, at the time the Kasdites took Yerushalayim, and burned it with fire.

3 And Baruk read the words of this book in the hearing of Yeḳonyah the son of Yoyaqim sovereign of Yahudāh, and in the ears of all the people that came to hear the book, 4 and in the hearing of the nobles, and of the sovereign's sons, and in the hearing of the elders, and of all the people, from the least to the greatest, even of all those who dwelt at Babel by the river Suḡ.

5 So they wept, fasted, and prayed before אלהינו.

6 They also made a collection of silver according to every man's ability, 7 and they sent it to Yerushalayim to Yahoyaqim the kohēn ha'gadol, the son of Ḥilqiyahu, son of Shallum, and to the kohenim, and to all the people who were found with him in Yerushalayim.

8 At the same time he received the vessels of the House of אלהינו, that were carried out of the Hēykal, to return them to the land of Yahudāh - on the tenth day of the month Siwan - namely, vessels of silver, which Tsidqiyahu the son of Yoshiyahu sovereign of Yahudāh had made, 9 after Neḅuḳaḏnetstsar sovereign of Babel had carried away Yeḳonyah, and the princes, and the captives, and the mighty men, and the people of the land from Yerushalayim, and brought them to Babel.

10 And they said, "See, we have sent you silver to buy burnt offerings, and sin offerings, and incense, and prepare a grain offering, and offer on the altar of אלהינו our Elohim.

11 "And pray for the life of Neḅu-

ḳaḏnetstsar sovereign of Babel, and for the life of Bēlshatstsar his son, that their days upon earth might be as the days of the shamayim.

12 "And אלהינו shall give us strength, and enlighten our eyes, and we shall live under the shadow of Neḅuḳaḏnetstsar sovereign of Babel, and under the shadow of Bēlshatstsar his son, and we shall serve them many days, and find favour in their sight.

13 "Pray for us also to אלהינו our Elohim, for we have sinned against אלהינו our Elohim; and to this day the displeasure of אלהינו and His wrath has not turned from us.

14 "And you shall read this book which we have sent to you, to make confession in the House of אלהינו, at the Feasts and Appointed Times.

15 "And you shall say, 'To אלהינו our Elohim belongs righteousness, but to us the shame of face, as it has come to be this day, to those of Yahudāh, and to the inhabitants of Yerushalayim, 16 and to our sovereigns, and to our princes, and to our kohenim, and to our neḅi'im, and to our fathers.'

17 "For we have sinned before אלהינו, 18 and disobeyed Him, and have not listened to the voice of אלהינו our Elohim, to walk in the Commands that He gave us openly.

19 "Since the day that אלהינו brought our forefathers out of the land of Mitsrayim, to this present day, we have been disobedient to אלהינו our Elohim, and we have been negligent, by not obeying His voice.

20 "Therefore the evils clinged to us, and the curse, which אלהינו appointed by Mosheh His servant at the time that he brought our fathers out of the land of Mitsrayim, to give us a land that flows with milk and honey, as it is to this day.

21 "Nevertheless we have not listened to the voice of אלהינו our Elohim, according to all the words of the neḅi'im, whom He sent to us;

22 but every man followed the imagination of his own wicked heart, to serve foreign mighty ones, and to do evil in the sight of אלהינו our Elohim.

2 "Therefore ~~אֱלֹהִים~~ has brought about His word, which He pronounced against us, and against our judges who judged Yisra'ël, and against our sovereigns, and against our princes, and against the men of Yisra'ël and Yahudah;
 2 to bring upon us great plagues, such as have never come to be under all the shamayim, as it came to be in Yerushalayim, according to that which was written in the Law of Mosheh;
 3 That a man should eat the flesh of his own son, and the flesh of his own daughter.
 4 "And He has delivered them to be in subjection to all the reigns that are around us, to be a reproach and a desolation among all the people round about, where ~~אֱלֹהִים~~ has scattered them.
 5 "Therefore we were thrown down, and not exalted, because we have sinned against ~~אֱלֹהִים~~ our Elohim, and have not been obedient to His voice.
 6 "To ~~אֱלֹהִים~~ our Elohim belongs righteousness; but unto us and to our fathers, open shame, as it is this day.
 7 "For all these plagues have come upon us, which ~~אֱלֹהִים~~ has pronounced against us.
 8 "Yet have we not prayed before ~~אֱלֹהִים~~, that every one of us might turn from the imaginations of his wicked heart.
 9 "Therefore ~~אֱלֹהִים~~ watched over us for evil, and ~~אֱלֹהִים~~ has brought it upon us; for ~~אֱלֹהִים~~ is righteous in all His works which He has Commanded us.
 10 "Yet we have not listened to His voice, to walk in the Commands of ~~אֱלֹהִים~~, that He has appointed us.
 11 "And now, O ~~אֱלֹהִים~~ Elohim of Yisra'ël, who has brought Your people out of the land of Mitsrayim with a mighty hand, and high arm, and with signs, and with wonders, and with great power, and have made Yourself a Name, as it is this day;
 12 O ~~אֱלֹהִים~~ our Elohim, we have sinned, we have done wickedly, we have dealt unrighteously in all Your Laws.
 13 "Let Your wrath turn from us; for we

are but a remnant left among the gentiles, where You have scattered us.

14 "Hear our prayers, O ~~אֱלֹהִים~~, and our petitions, and deliver us for Your own sake, and give us favour in the sight of those who have led us away;

15 that all the earth may know that You are ~~אֱלֹהִים~~ our Elohim, because Yisra'ël and his descendants are called by Your Name.

16 "O ~~אֱלֹהִים~~, look down from Your qodesh dwelling, and consider us; bow down Your ear, O ~~אֱלֹהִים~~, to hear us.

17 "Open Your eyes and see; for the dead who are in the graves, whose beings are taken from their bodies, shall neither give unto ~~אֱלֹהִים~~ praise nor righteousness;

18 but the being that is greatly tortured, which is stooped and feeble, and with eyes that fail, and the hungry being, gives You praise and righteousness, O ~~אֱלֹהִים~~.

19 "Therefore we do not make our humble supplication before You, O ~~אֱלֹהִים~~ our Elohim, for the righteousness of our fathers, and of our sovereigns.

20 for You have sent out Your wrath and displeasure upon us, as You have spoken by Your servants the nebi'im, saying,

21 'Thus says ~~אֱלֹהִים~~, "Bow down your shoulders to serve the sovereign of Babel; so shall you remain in the land that I gave unto your fathers.

22 "But if you do not listen to the voice of ~~אֱלֹהִים~~, to serve the sovereign of Babel,

23 I shall cause to cease out of the cites of Yahudah, and from without Yerushalayim, the voice of gladness, and the voice of joy, the voice of the bridegroom, and the voice of the bride; and the whole land shall be empty of inhabitants."'

24 "But we would not listen to Your voice, to serve the sovereign of Babel; therefore You have confirmed the words that You spoke by Your servants the nebi'im, namely, that the bones of our sovereigns, and the bones of our fathers, would be removed from their place.

25 "And see, they are thrown out to the heat of the day, and to the frost of the night, and they died in great miseries by scarcity of food, by sword, and by pestilence;

26 and the House which is called by Your Name, You have laid waste, as it is to be seen this day, for the wickedness of the house of Yisra'ël and the house of Yahuḡah.

27 "O אלהים our Elohim, You have dealt with us according to all Your goodness, and according to all Your great kindness,

28 as You spoke by your servant Mosheh in the day when You Commanded him to write the Law before the children of Yisra'ël saying,

29 'If you do not hear My voice, surely this very great crowd shall be turned into a small remnant among the nations, where I shall scatter them.

30 'For I knew that they would not hear Me, because they are a stiff-necked people; but in the land of their captivities they shall remember themselves;

31 and shall know that I am אלהים their Elohim; for I shall give them a heart, and ears to hear.

32 'And they shall praise Me in the land of their captivity, and think upon My Name,

33 and turn from their stiff neck, and from their wicked deeds; for they shall remember the way of their fathers, who sinned before אלהים.

34 'And I shall again bring them into the land which I promised with an oath to their fathers: Abraham, Yitshaq, and Ya'aqob; and they shall be masters of it, and I shall increase them, and they shall not be diminished.

35 And I shall make an everlasting Covenant with them to be their Elohim, and they shall be My people; and I shall no longer drive My people of Yisra'ël out of the land that I have given them.'

3 "O אלהים Ēl Shaddai, Elohim of Yisra'ël, the being in anguish, the troubled spirit cries unto You.

2 Hear O אלהים, and show favour, for You are kind, and show favour to us,

because we have sinned before You.

3 For You endure forever, and we have utterly perished.

4 O אלהים Ēl Shaddai, Elohim of Yisra'ël, hear now the prayers of the perished Yisra'ëlites, and of their children, who have sinned before You, and not listened to Your voice, their Elohim; by reason of which these plagues cling to us.

5 Do not remember the wickednesses of our forefathers; but now at this time remember Your power and Your Name.

6 For You are אלהים our Elohim, and You, O אלהים, we shall praise.

7 And for this cause You have put Your reverence in our hearts, to the intent that we should call upon Your Name, and praise You in our captivity; for we have remembered all the wickedness of our forefathers, who sinned before You.

8 See, we are still in our captivity this day, where You have scattered us, for a reproach and a curse, and to be punished, according to all the wickednesses of our fathers, who departed from אלהים our Elohim.

9 Hear, Yisra'ël, the Commands of Hai; listen to understand wisdom.

10 How does it come to be O Yisra'ël, that you are in the land of your enemies,

That you have grown old in a foreign land,

That you are defiled with the dead,

11 That you are counted among those who go down into the grave?

12 You have forsaken the fountain of wisdom.

13 For if you had walked in the Way of Elohim, you would have dwelt in peace forever.

14 Learn where there is wisdom, where there is strength, where there is understanding;

That you may know also where there is length of days, and life, where there is light of the eyes, and peace.

15 Who has found out her place?

Or who has come into her storehouse?

16 Where are the princes of the gentiles,

And those who ruled the beasts of the earth;
 17 Those who made sport of the birds of the air,
 And those who hoarded silver and gold in which men trust,
 And made no end to their getting?
 18 For those who worked in silver, and were so anxious,
 And whose works are unsearchable,
 19 They have vanished and gone down to the grave,
 And others have come up in their place.
 20 Young men have seen light, and dwelt upon the earth;
 But the way of knowledge have they not known,
 21 Nor understood its paths, nor laid hold of it;
 Their children are far from the Way.
 22 It has not been heard in Kena'an, Nor has it been seen in Těman.
 23 The sons of Haġar who seek wisdom upon earth,
 The merchants of Merran and of Těman,
 The authors of fables, and seekers of understanding;
 None of these have known the way of wisdom, or remember her paths.
 24 O Yisra'ěl, how great is the House of Elohim!
 And how large is the place of His possession!
 25 It is great, and has no end; High, and immeasurable.
 26 There were the giants of name from the beginning,
 Who were of such great size, and so skilled in battle.
 27 These did not choose אֱלֹהִים,
 Nor did He give them the Way of knowledge:
 28 And they were destroyed, because they had no wisdom,
 And perished through their own foolishness.
 29 Who has gone up into the shamayim and taken her,
 And brought her down from the clouds?
 30 Who has gone over the sea, and found her,

And acquires her for pure gold?
 31 No man knows her way, nor thinks upon her path.
 32 But He who knows all knows her, and has found her with His understanding;
 He who prepared the earth forever has filled it with four-footed beasts;
 33 He who sends forth light, and it goes,
 Calls it again, and it obeys Him with reverence.
 34 The stars shone in their watches, and rejoiced;
 When He calls them, they say, "Here we are."
 And so with gladness they showed light unto He who made them.
 35 This is our Elohim, and there is no other be counted in comparison of Him!
 36 He has found all the way of knowledge,
 And has given it unto Ya'aqoḇ His servant,
 And to Yisra'ěl His beloved.
 37 Afterward He showed Himself on the earth, and conversed with men.
4 This is the Book of the Commands of Elohim, and the Law that endures forever;
 All those who guard it shall attain ḡai;
 But those who leave it shall die.
 2 Turn, O Ya'aqoḇ, and take hold of it;
 Walk in the presence of its light, that you may be illuminated.
 3 Do not give your esteem to another,
 Nor those which bring you profit to a foreign nation.
 4 O Yisra'ěl, baruḵ are we;
 For those who are pleasing to Elohim have been made known to us!
 5 Take courage my people, the remembrance of Yisra'ěl.
 6 You were sold to the nations, not for destruction;
 But because you moved Elohim to wrath, you were delivered unto your enemies.
 7 For you provoked He who made you by offering to demons,
 And not to Elohim.
 8 You have forgotten the everlasting Elohim, who raised you up;

- And you have grieved Yerushalayim,
who nursed you.
- 9 For when she saw the wrath of
Elohim coming upon you, she said,
"Hear, O you who dwell around Tsiyon,
Elohim has brought upon me great
mourning;
- 10 For I saw the captivity of my sons
and daughters,
Which the Everlasting brought upon
them.
- 11 "With joy I nourished them;
But sent them away with weeping and
mourning.
- 12 "Let no man rejoice over me, a
widow, and forsaken by many,
Who for the sins of my children am left
laid waste;
Because they departed from the Law
of Elohim.
- 13 "They did not know His Laws, nor
walk in the Way of his Commands,
Nor trod in the paths of discipline in
His righteousness.
- 14 "Let those who dwell around Tsiyon
come,
And remember the captivity of my sons
and daughters,
Which the Everlasting has brought
upon them.
- 15 "For He has brought a nation upon
them from afar,
A shameless nation, and of a foreign
language,
Who neither revered old men, nor
shown compassion to children.
- 16 "These have carried away the
dearly beloved children of the
widow,
And left she who was alone lying
waste without daughters.
- 17 "But how shall I help you?
- 18 For He who brought these plagues
upon you delivers you from the
hands of your enemies.
- 19 "Go your way, O my children, go
your way;
For I am left laid waste!
- 20 "I have put off the garments of
peace,
And put upon myself the sackcloth of
my prayer.
I cry to the Everlasting in my days.
- 21 "Be of good cheer O my children,
Cry unto ~~אלהים~~, and He shall deliver
you from the strength and hand of
your enemies.
- 22 "For my expectancy is in the
Everlasting, that He shall save you;
And joy has come to me from the
Qadosh One,
Because of the kindness which shall
soon come to you from the
Everlasting, our Saviour.
- 23 "For I sent you out with mourning
and weeping,
But Elohim shall give you to me again
with joy and gladness forever.
- 24 "For As the neighbours of Tsiyon
have seen your captivity:
So shall they soon see your salvation
from our Elohim,
Which shall come upon you with great
esteem, and brightness of the
Everlasting.
- 25 "My children, patiently endure the
wrath that has come upon you from
Elohim;
For your enemy has persecuted you;
But shortly you shall see his
destruction,
And shall tread upon his neck.
- 26 "My delicate ones have gone rough
ways,
And were taken away as a flock
caught by the enemy.
- 27 "Be of good comfort, O my children,
and cry unto Elohim;
For you shall be remembered by He
who brought these upon you.
- 28 "For as it was your heart to go
astray from Elohim;
So, being returned, seek Him ten times
more.
- 29 "For He who has brought these
plagues upon you,
Brings you everlasting joy with your
deliverance."
- 30 Take courage, O Yerushalayim;
For He who gave you that name shall
comfort you.
- 31 Those who afflicted you, and
rejoiced at your fall are wretched.
- 32 The cities that your children served
are wretched.
She who received your sons is
wretched.
- 33 For as she rejoiced at your ruin, and

was glad of your fall;
 So she shall be grieved when she is
 laid waste.
 34 For I shall take away the rejoicing of
 her great crowd,
 And her pride shall be turned into
 mourning.
 35 For long lasting fire shall come upon
 her from the Everlasting;
 And she shall be a dwelling of demons
 for a long time.
 36 O Yerushalayim, look around you
 toward the East,
 And see the joy that comes to you
 from Elohim.
 37 See, your sons come, whom you
 sent away,
 They come gathered together from the
 east to the west by the word of the
 Qadosh One,
 Rejoicing in the esteem of Elohim.
5 O Yerushalayim, put off the
 garment of mourning and
 affliction,
 And put on the comeliness of the
 esteem that comes from Elohim
 forever.
 2 Throw around yourself a double
 garment of the righteousness which
 comes from Elohim;
 And put a crown of the esteem of the
 Everlasting on your head.
 3 For Elohim shall show your
 brightness to every land under the

shamayim.
 4 For your name shall forever be called
 by Elohim:
 'The Peace of Righteousness,' and
 'The Esteem of Worship of Elohim.'
 5 Arise, O Yerushalayim, and stand on
 high,
 And look out toward the east, and see
 your children gathered from the
 west to the east by the word of the
 Qadosh One,
 Rejoicing in the remembrance of
 Elohim.
 6 For they departed from you on foot,
 and were led away by their
 enemies;
 But Elohim brings them to you exalted
 with esteem,
 As children of the reign.
 7 For Elohim has appointed every high
 hill, and longstanding mountains to be
 thrown down,
 And valleys filled up, to make the
 ground even,
 That Yisra'ël may go safely in the
 esteem of Elohim,
 8 And even the forests and every
 sweet smelling tree,
 Shall shade Yisra'ël at the command
 of Elohim.
 9 For Elohim shall lead Yisra'ël with joy
 in the light of His esteem,
 With the kindness and righteousness
 that comes from Him.